

# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Siemens entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen und eine Auswahl unserer Produkte finden Sie auf unserer Internetseite: <http://www.siemens-haushaltsgeraete.de> oder bei unseren Kundendienst-Zentren

**Family Line 01805-2223 (€0,14/Min. DTAG)**

## Inhalt

|                               | Seite |
|-------------------------------|-------|
| ■ Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 1     |
| ■ Programme                   | 1     |
| ■ Programm einstellen         | 3     |
| ■ Waschen                     | 3/4   |
| ■ Nach dem Waschen            | 4     |
| ■ Individuelle Einstellungen  | 5     |
| ■ Fleckenwahl                 | 6     |
| ■ Programmübersicht           | 7     |
| ■ Sicherheitshinweise         | 8     |
| ■ Verbrauchswerte             | 8     |
| ■ Wichtige Hinweise           | 9     |
| ■ Pflege                      | 10    |
| ■ Hinweise im Anzeigefeld     | 10    |
| ■ Wartung                     | 11    |
| ■ Was tun wenn ...            | 12    |
| ■ Notentriegelung ...         | 13    |
| ■ Kundendienst                | 13    |

## Umweltschutz / Sparhinweise

- Nutzen Sie die maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms aus.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt **Koch/Bunt 90 °C** Programm **Bunt Eco 60 °C** und Zusatzfunktion **Verschmutzung stark** wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

## Fleckenautomatik

Automatische Behandlung 14 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig – Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an -> Seite 6.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen von maschinenwaschbaren Textilien in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.

- ⚠ - Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- ⚠ - Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

## Programme

Detaillierte Programmübersicht -> Seite 7. Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

|                      |                                                          |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Koch/Bunt            | strapazierfähige Textilien                               |
| Bunt Eco             | strapazierfähige Textilien                               |
| Pflegeleicht         | pflegeleichte Textilien                                  |
| Mix                  | unterschiedliche Wäschearten                             |
| Fein/Seide           | empfindliche waschbare Textilien                         |
| Wolle                | hand-/maschinenwaschbare Wolle                           |
| Spülen               | Extraspülen mit Schleudern                               |
| Schleudern           | Extraschleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl          |
| Abpumpen             | des Spülwassers bei <b>Spülstop</b> (ohne Endschleudern) |
| Super 15             | Kurzprogramm                                             |
| Outdoor+Imprägnieren | Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien -> Seite 9         |
| Hemden/Blusen        | bügelfreie Oberhemden                                    |
| Dessous              | Dessousprogramm                                          |
| Gardinen             | Gardinenprogramm                                         |
| Jeans/ Dunkle Wäsche | dunkle Textilien                                         |

## Vorbereiten

**Vor dem ersten Waschen**  
einmal ohne Wäsche wasche -> Seite 9.

⚠ Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.

**Maschinekontrollieren**  
- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!  
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!

**Netzsteckereinstecken**  
⚠ Nur mit trockenen Händen!  
⚠ Nur am Stecker anfassen!

**Wasserhahn öffnen**

Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10.

**Kammer II:** Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

**Kammer I:** Waschmittel für Vorwäsche

**Wäsche sortieren**  
Pflegehinweise des Herstellers beachten!  
Nach Angaben auf den Pflegeetiketten.  
Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur.  
Maximale Beladung nicht überschreiten -> Seite 7.

**Wasch- und Pflegemittel**  
Dosieren entsprechend:  
Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben.  
Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel: Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.  
Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!

**Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.**

**Programm einstellen**  
Wenn Kindersicherung aktiv -> Deaktivieren Seite 5. Hinweise im Anzeigefeld beachten!

**Wäsche einlegen/ Wasch- und Pflegemittel einfüllen**

**Einfüllfenster schließen**

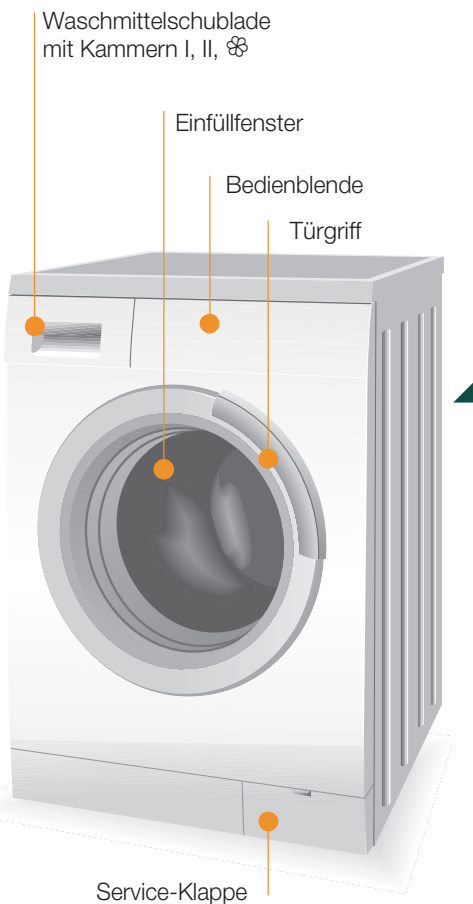
**Individuelle Einstellungen wählen -> Seite 5**

**Fleckenwahl -> Seite 6**

**Temperatur/Schleuderdrehzahl einstellen -> Seite 2**

**Alle Tasten sind sensitiv, kurzes Berühren genügt!**  
Bei längerem Berühren automatischer Durchlauf der Einstelloptionen!

## Waschen



## Waschen

**Start/Pause wählen**

## Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.  
Falls **Spülstop** (ohne Endschleudern) aktiv: Schleuderdrehzahl wählen oder Programmwähler auf **Abpumpen** oder **Schleudern** stellen. **Start/Pause** wählen.  
Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen – Restgefahr.

**Wasserhahn schließen**

Hinweise zu Aqua-Stop -> Aufstellanleitung Seite 7.

**Ausschalten**

Programmwähler auf **Aus** stellen.

**Programmende wenn ...**

... im Anzeigefeld **fertig, Wäsche entnehmen** erscheint.

**Programm ändern ...**

Wenn Sie irrtümlich ein falsches Programm gewählt haben:  
- Programm neu wählen.  
- **Start/Pause** wählen.

**Programm unterbrechen ...**

- **Start/Pause** wählen.
- Hinweise im Anzeigefeld beachten; ggf. Wäsche nachlegen (Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen – aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen)
- **Start/Pause** wählen.

**... oder abbrechen**

- Bei Programmen mit hoher Temperatur:
  - Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
  - **Start/Pause** wählen.
- Bei Programmen mit geringerer Temperatur:
  - **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
  - **Start/Pause** wählen.

## Individuelle Einstellungen

**Option wählen** **Einstellungen ändern**   
Informationen zum Programmablauf; ggf. mit Ablauf- oder Beladungsbalken  
je nach gewähltem Programm verfügbar

**Optionen** siehe auch Programmübersicht

|                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Endezeit                                | Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Zeit bis zum Programmende angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max. 24h, verstellbar. Taste  (Ändern) so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach Programmstart keine Einstellmöglichkeit.                                                                                                                         |
| Vorwäsche  aus - ein                    | Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30 °C.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Verschmutzung  leicht - normal  - stark | Verlängerung der Waschzeit zum intensiveren Waschen von stärker verschmutzter Wäsche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Fleckenwahl                             | Automatische Behandlung schwieriger Flecken -> Seite 6.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Extraspülen  max. + 3 Spülgänge         | Zusätzliches Spülen. Längere Programmdauer. Anwendungsempfehlung: in Gebieten mit sehr weichem Wasser.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Knitterschutz  aus - ein                | Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl – Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.                                                                                                                                                                                                                                 |
| Spülstop ; aus - ein                    | Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser liegen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Wasser Plus  aus - ein                  | Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Signal                                  | Lautstärke der Hinweissignale wählen. aus - leise - mittel - laut - sehr laut                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Tastensignal                            | Lautstärke der Tastensignale wählen. aus - leise - mittel - laut - sehr laut                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Sprache                                 | Sprache der Anzeigetexte wählen.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Anzeigesymbole</b>                   | Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.<br>EIN/AUS: nach Programmstart/-ende 5 Sekunden lang Taste  (Optionen) drücken<br>Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben, auch nach Ausschalten der Maschine!<br>Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren. |
| Schaumerkennung                         | Zu viel Schaum in der Waschmaschine. Schaumkontrollsystem aktiv – spezieller Programmablauf zur Schaumverminderung.                                                                                                                                                                                                                                                                          |

## Fleckenwahl

**Für jeden Fleck die richtige Behandlung**  
Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht kombinierbar).

Insgesamt stehen 14 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtrommeltemperatur, Trommelbewegung und Einweichzeiten gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäschebehandlung (dank der neuen Trommelstruktur) und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.

Flecken können für alle Standardprogramme (Koch/Bunt, Bunt Eco, Pflegeleicht) über die Menütaster/Änderntasten hinzu gewählt werden.

Das Ergebnis: ohne zusätzliche Spezialwaschmittel werden Flecken optimal behandelt.

## Flecken

|                      |                     |                       |
|----------------------|---------------------|-----------------------|
| <b>Baby Nahrung</b>  | <b>Kaffee</b>       | <b>Sockenschutz</b>   |
| <b>Blut</b>          | <b>Kosmetik</b>     | <b>Speisefett/-öl</b> |
| <b>Ei</b>            | <b>Rotweinfleck</b> | <b>Tee</b>            |
| <b>Erde und Sand</b> | <b>Schokolade</b>   | <b>Tomaten</b>        |
| <b>Gras</b>          | <b>Schweiß</b>      |                       |

Für Verschmutzungen, die sich keinem der angebotenen Flecken zuordnen lassen (oder beim Auftreten mehrerer Fleckenarten auf einem Textil), kann die Waschtintensität über die Option **Verschmutzung** (**leicht** - **normal** - **stark** ) verändert werden. Die 3-stufige Wahl ist auf die Angaben der Waschmittelhersteller abgestimmt -> Angaben auf den Waschmittelpackungen.

## Fleckenbehandlung im Einzelnen – 2 Beispiele

|      |                                                                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ei   | Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur Partikelentfernung |
| Blut | Blut wird im kalten Wasser zunächst "gelöst", anschließend startet das gewählte Waschprogramm.                                    |

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

## Programmübersicht

| Programme              | °C | max.   | Wäscheart                                                                                                                               | Optionen: Hinweise                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------|----|--------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Koch/Bunt              | 90 | 8,0 kg | strapazierfähige Textilien, kostbare Textilien aus Baumwolle oder Leinen                                                                | Vorwäsche, Flecken, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Bunt Eco               | 60 |        | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                              | Vorwäsche, Flecken, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Pflegeleicht           | 60 |        | Textilien aus Baumwolle und pflegeleichte Textilien                                                                                     | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; unterschiedliche Wäschearten können gemeinsam gewaschen werden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Mix                    | 60 | 3,5 kg | dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte Textilien                                                                       | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Spül- und Endschleudern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Jeans/Dunkle Wäsche    | 40 |        | 3,5 kg schwere Übergardinen oder 25 - 30 m² leichte Vorläufe                                                                            | Vorwäsche, Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Spül- und Endschleudern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gardinen               | 60 |        | bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                                | Vorwäsche, Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; nur Anschleudern, troflass auhängen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Hemden/Blusen          | 60 |        | hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Vollerle                                                                     | besonders schonendes Waschprogramm um Schmutz zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Wolle                  | 40 | 2,0 kg | für empfindliche waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgewebe                                                  | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; nur Anschleudern zwischen den Spülgängen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Fein/Seide             | 40 |        | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                              | Kurzprogramm ca. 15 Minuten geeignet für leicht verschmutzte Wäsche                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Super 15               | 40 |        | Waschen mit anschließendem Imprägnieren von Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien auch mit Klimaschutzmembran, imprägnierbare Textilien | Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; weitere Hinweise zum Imprägnieren -> Seite 9, reduziertes Endschleudern in Intervallen                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Outdoor-Imprägnieren   | 40 |        | Dessous                                                                                                                                 | Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Schleudern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Dessous                |    |        |                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Zusatzprogramme</b> |    |        |                                                                                                                                         | <b>Spülen, Schleudern, Abpumpen</b><br>Die Programme sind zeitoptimiert für leicht verschmutzte Textilien. Bei stärker verschmutzten Textilien Beladungsmenge reduzieren oder Option z.B. <b>Verschmutzung stark</b> wählen.<br>Beim Waschen mit maximaler Beladung der mit * gekennzeichneten Programme immer <b>Option Verschmutzung stark</b> wählen.<br>Als Kurzprogramm ist - unabhängig von der Wäscheart - <b>Pflegeleicht 40°C</b> mit max. Schleuderdrehzahl optimal geeignet.<br>Programme ohne Vorwäsche -> Waschmittel in Kammer II geben. Programme mit Vorwäsche -> Waschmittel in Kammer I und II aufteilen. |



## Sicherheitshinweise

– Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstallanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.

– Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

**Stromschlaggefahr**

– Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!

– Einstecken/Ziehen nie mit feuchten Händen.

**Lebensgefahr**

Bei ausgedienten Geräten:

– Netzstecker ziehen.

– Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.

– Schloss des Einfüllfensters zerstören.

Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

**Erstkungsgefahr**

– Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

**Vergiftungsgefahr**

– Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.

**Explosionsgefahr**

– Mit lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B.

Fleckenentferner / Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen.

Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

**Verletzungsgefahr**

– Einfüllfenster kann sehr heiß werden.

– Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.

– Nicht auf die Waschmaschine steigen.

– Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.

– Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

## Verbrauchswerte

| Programm                                             | Option Verschmutzung | Beladung | Strom**  | Wasser** | Programmdauer** |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------|----------|----------|-----------------|
| Koch/Bunt 30 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 0,61 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt 40 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 0,94 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt 60 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 1,65 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt Eco 60 °C*                                 | stark                | 8,0 kg   | 1,36 kWh | 56 l     | 2:15 h          |
| Koch/Bunt 90 °C                                      | stark                | 8,0 kg   | 2,73 kWh | 97 l     | 2:12 h          |
| Pflegeleicht 40 °C*                                  | stark                | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 53 l     | 1:12 h          |
| Pflegeleicht 40 °C* (auch als Kurzprogramm geeignet) | leicht               | 3,5 kg   | 0,54 kWh | 53 l     | 0:45 h          |
| Fein/Seide --- (kalt)                                | leicht               | 2,0 kg   | 0,03 kWh | 39 l     | 0:40 h          |
| Fein/Seide 30 °C                                     | leicht               | 2,0 kg   | 0,20 kWh | 39 l     | 0:40 h          |
| Wolle --- (kalt)                                     | –                    | 2,0 kg   | 0,08 kWh | 47 l     | 0:36 h          |
| Wolle 30 °C                                          | –                    | 2,0 kg   | 0,20 kWh | 47 l     | 0:36 h          |

\* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger europäischer Norm 60456.

Hinweis für Vergleichsprüfungen: Die Prüfprogramme testen mit: maximaler Beladung, Option **Verschmutzung stark**, maximaler Schleuderdrehzahl.

Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Pflegeleicht 40 °C** mit Option **Verschmutzung leicht** und maximaler Schleuderdrehzahl wählen.

\*\* Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einfauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.

## Wichtige Hinweise



### Wäsche und Maschine schonen

– Taschen entleeren.

– Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).

– Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).

– Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.

– Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.

– Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.



### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen, ca. 1 Liter Wasser und danach ½ Messbecher Waschmittel in Kammer II einfüllen. Programm **Pflegeleicht 60 °C** einstellen und

☞ **Start/Pause** wählen. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.



### Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

leicht Neues separat waschen.

stark Nicht Vorwaschen. Ggf. **Verschmutzung leicht** wählen.

stark Weniger Wäsche einfüllen. Ggf. Vorwaschen.

**Verschmutzung stark** oder **Fleckenwahl** wählen.



### Einweichen

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II geben. Programm **Koch/Bunt 30 °C** einstellen und ☞ **Start/Pause** wählen. Nach gewünschter Einweichzeit erneut ☞ **Start/Pause** wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll oder Programm ändern.



### Stärken

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer dosieren.



### Färben / Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten!

Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben.



### Outdoor+ Imprägnieren

Für Maschinenwäsche geeignete Spezialwaschmittel und Imprägniermittel erhältlich insbesondere im Sportfachhandel. Dosierung nach Herstellerangaben:

1. Spezialwaschmittel für Outdoor Textilien in Kammer II und

2. Imprägniermittel (max. 170 ml) in Kammer ☞ füllen.

Programmwähler auf **Outdoor+Imprägnieren** stellen. Temperatur wählen.

☞ **Start/Pause** wählen. Endbehandlung der Wäsche entsprechend Herstellerangaben.



### Waschmittel dosieren

Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an.

Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.

## Pflege



### Maschinengehäuse, Bedienfeld

– Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.

– Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.

– Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.

– Reinigen mit Wasserstrahl verboten.



### Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Waschmittel- oder Weichspülreste vorhanden.

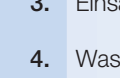
1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, ganz herausnehmen.

Einsatz herausnehmen: Mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.

2. Einspülschale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.

3. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).

4. Waschmittelschublade einschieben.



### Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet.

Rostflecken – chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.



### Entkalken

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen.



### Einsatz für Flüssigwaschmittel

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

– Waschmittelschublade ganz herausnehmen -> Seite 10.

– Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

– bei gelartigen Waschmitteln und Waschpulver,

– bei Programmen mit **Vorwäsche** und **Endezeit**.



## Hinweise im Anzeigefeld

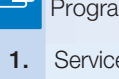
|                                                                   |                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fenster offen?                                                    | Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.                                                                |
| Wasserhahn zu?                                                    | Wasserhahn vollständig öffnen; Zulaufschlauch geknickt / eingeklemmt; Sieb reinigen -> Seite 11; Wasserdruck zu gering.    |
| Pumpe verstopft?                                                  | Laugenpumpe reinigen -> Seite 11; Abflussrohr / Ablaufschlauch verstopft.                                                  |
| Pause kein Nachlegen; Wasserstand zu hoch oder Temperatur zu hoch | Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Start/Pause wählen zum Fortsetzen des Programms.                                       |
| F: 23                                                             | Wasser in Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!                                                            |
| F: 42, 43, 44                                                     | Motorfehler. Kundendienst rufen!                                                                                           |
| Andere Anzeigen                                                   | Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen -> Seite 13. |

## Wartung

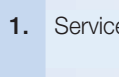


### Laugenpumpe

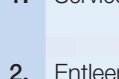
Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.



1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.



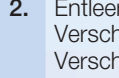
2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.



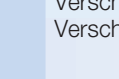
3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser).



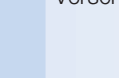
4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).



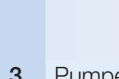
5. Pumpendeckel wieder einsetzen und fest verschrauben, Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.



6. Service-Klappe einsetzen und schließen.



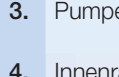
Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.



### Sieb im Wasserzulauf



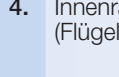
Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:



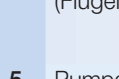
1. Wasserhahn schließen!



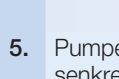
2. Beliebige Programm wählen (**außer** Schleudern/Abpumpen).



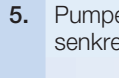
3. ☞ **Start/Pause** wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.



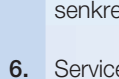
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen.



Sieb reinigen:



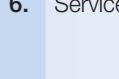
1. Je nach Modell:



– Schlauch vom Wasserhahn abnehmen.



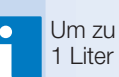
Sieb mit kleiner Bürste reinigen.



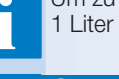
oder



– Schlauch an der Rückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.



2. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



Wenn eine Störung nicht selbst beheoben werden kann oder eine Reparatur erforderlich ist:



– Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus Steckdose ziehen.



– Wasserhahn schließen und Kundendienst rufen -> Seite 13.

## Was tun wenn ...



Wasser läuft aus.



Kein Wassereinlauf.



Waschmittel nicht eingespült.



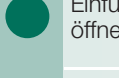
Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.



Programm startet nicht.



Waschlauge wird nicht abgepumpt.



Wasser in der Trommel nicht sichtbar.



Schleuderesgebnis nicht zufriedenstellend.



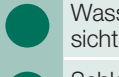
Mehrmales Anschleudern.



Kammer ☞ nicht vollständig ausgespült.



Geruchsbildung in Waschmaschine.



Schaum tritt aus Waschmittelschublade aus.



Starke Geräuschbildung, Vibrationen und "Wandern" beim Schleudern.



Anzeigefeld / Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.



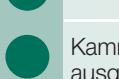
Programtablauf länger als üblich.



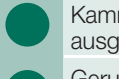
Waschmittelmückstände auf der Wäsche.



Im Pause-Zustand blinkt ☞ **Start/Pause** sehr schnell und ein Signal ertönt.



Wenn eine Störung nicht selbst beheoben werden kann oder eine Reparatur erforderlich ist:



– Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus Steckdose ziehen.



– Wasserhahn schließen und Kundendienst rufen -> Seite 13.

## Notentriegelung



Das Programm läuft weiter, wenn der Strom wieder fließt. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:

**Verbrühungsgefahr!**

Waschlauge und Wäsche können heiß sein.

Evtl. erst abkühlen lassen.

Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.

– Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.

– Waschlauge ablassen -> Seite 11.

– Notentriegelung mit einem Werkzeug ziehen und loslassen.

Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.

## Kundendienst

Bevor Sie den Kundendienst rufen, prüfen Sie bitte, ob Sie die Störung nicht selbst beheben können -> Seite 12 «Was tun wenn ...».

In Beratungsfällen entstehen Ihnen, auch während der Garantiezeit, Kosten für einen Technikeinsatz.

Den für Sie nächstgelegenen Kundendienst entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Verzeichnis.

Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Erzeugnisnummer Fertigungsnummer

Bitte helfen Sie durch Nennung der Erzeugnisnummer und der Fertigungsnummer mit unnötige Anfahrten zu vermeiden. Sie sparen damit verbundene Mehrkosten.

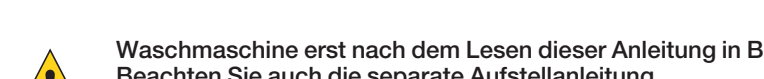
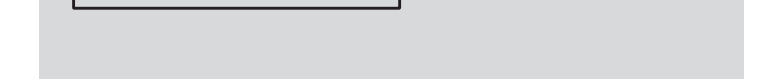
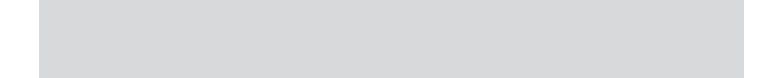
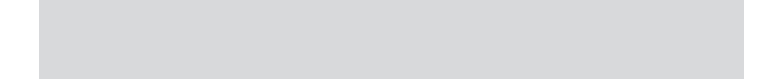
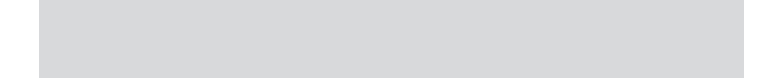
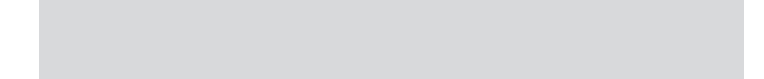
Diese Angaben finden Sie:

Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\* und Rückseite des Gerätes.

\*je nach Modell

## SIEMENS

## Gebrauchsanleitung



## de





# Ihre Waschmaschine

**Gratulation** - Sie haben sich für ein modernes, qualitativ hochwertiges Haushaltsgerät der Marke Siemens entschieden. Die Waschmaschine zeichnet sich durch einen sparsamen Wasser- und Energieverbrauch aus.

Jede Maschine, die unser Werk verlässt, wurde sorgfältig auf Funktion und einwandfreien Zustand geprüft.

Weitere Informationen und eine Auswahl unserer Produkte finden Sie auf unserer Internetseite: <http://www.siemens-hausgeraete.de> oder bei unseren Kundendienst-Zentren

**Family Line 01805-2223 (€0,14/Min. DTAG)**

## Inhalt

Seite

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch | 1   |
| Programme                   | 1   |
| Programm einstellen         | 3   |
| Waschen                     | 3/4 |
| Nach dem Waschen            | 4   |
| Individuelle Einstellungen  | 5   |
| Fleckenwahl                 | 6   |
| Programmübersicht           | 7   |
| Sicherheitshinweise         | 8   |
| Verbrauchswerte             | 8   |
| Wichtige Hinweise           | 9   |
| Pflege                      | 10  |
| Hinweise im Anzeigefeld     | 10  |
| Wartung                     | 11  |
| Was tun wenn ...            | 12  |
| Notentriegelung ...         | 13  |
| Kundendienst                | 13  |



## Umweltschutz / Sparhinweise

- Nutzen Sie die maximale Wäschemenge des jeweiligen Programms aus.
- Normal verschmutzte Wäsche ohne Vorwäsche waschen.
- Statt **Koch/Bunt 90 °C** Programm **Bunt Eco 60 °C** und Zusatzfunktion **Verschmutzung stark** wählen. Vergleichbare Reinigung mit erheblich geringerem Energieverbrauch.
- Waschmittel nach Herstellerangabe und Wasserhärte dosieren.
- Falls die Wäsche anschließend im Wäschetrockner getrocknet wird, Schleuderdrehzahl entsprechend der Anleitung des Trockner-Herstellers wählen.

## Fleckenautomatik

Automatische Behandlung 14 verschiedener Fleckenarten möglich. Keine Vorbehandlung der Flecken notwendig – Waschmaschine passt den Waschprozess automatisch an -> Seite 6.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ausschließlich zum Gebrauch im Haushalt,
- zum Waschen von maschinenwaschbaren Textilien in Waschlauge,
- zum Betrieb mit kaltem Trinkwasser und handelsüblichen Wasch- und Pflegemitteln, die für den Einsatz in Waschmaschinen geeignet sind.



- Kinder nicht unbeaufsichtigt bei der Waschmaschine lassen!
- Haustiere von der Waschmaschine fernhalten!

## Programme

Detaillierte Programmübersicht -> Seite 7.  
Temperatur und Schleuderdrehzahl individuell wählbar, abhängig von gewähltem Programm und Programmfortschritt.

|                      |                                                          |
|----------------------|----------------------------------------------------------|
| Koch/Bunt            | strapazierfähige Textilien                               |
| Bunt Eco             | strapazierfähige Textilien                               |
| Pflegeleicht         | pflegeleichte Textilien                                  |
| Mix                  | unterschiedliche Wäschearten                             |
| Fein/Seide           | empfindliche waschbare Textilien                         |
| Wolle                | hand-/maschinenwaschbare Wolle                           |
| Spülen               | Extraspülen mit Schleudern                               |
| Schleudern           | Extraschleudern mit wählbarer Schleuderdrehzahl          |
| Abpumpen             | des Spülwassers bei <b>Spülstop</b> (ohne Endschleudern) |
| Super 15             | Kurzprogramm                                             |
| Outdoor+Imprägnieren | Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien -> Seite 9         |
| Hemden/Blusen        | bügelfreie Oberhemden                                    |
| Dessous              | Dessousprogramm                                          |
| Gardinen             | Gardinenprogramm                                         |
| Jeans/ Dunkle Wäsche | dunkle Textilien                                         |

## Vorbereiten

Vor dem ersten Waschen einmal ohne Wäsche waschen -> Seite 10.



Installation sachgemäß nach separater Aufstellanleitung.



## Maschine kontrollieren

- Beschädigte Maschine nie in Betrieb nehmen!
- Informieren Sie Ihren Kundendienst!



## Netzstecker einstecken

- ! Nur mit trockenen Händen!
- Nur am Stecker anfassen!



## Wasserhahn öffnen

Einsatz für Flüssigwaschmittel (je nach Modell), Seite 10.

**Kammer II:** Waschmittel für Hauptwäsche, Enthärter, Bleichmittel, Fleckensalz

**Kammer** ☼: Weichspüler, Imprägniermittel, Stärke

**Kammer I:** Waschmittel für Vorwäsche

### Programmwähler

### Anzeige/Optionstaste/Ä

**i** Programmwähler zum Ein- und Ausschalten der Maschine und zum Wählen des Programms. Drehen in beide Richtungen möglich.

—, 30° - 90°  
Wählen der Temperatur

0, 400 - 1600\*  
Wählen der Schleuderdrehzahl (0 = kein Schleudern während des Programms)

en  
e 9.  
Zuerst Programm einstellen und Wäsche einlegen!  
Beladungsanzeige und Dosierempfehlung beachten -> Seite 9!

## Wäsche sortieren

Pflegehinweise des Herstellers beachten!  
Nach Angaben auf den Pflegeetiketten.  
Nach Art, Farbe, Verschmutzung und Temperatur.  
Maximale Beladung nicht überschreiten -> Seite 7.

Wichtige Hinweise beachten -> Seite 9!

Große und kleine Wäschestücke einfüllen!  
Wäschestücke nicht zwischen Einfüllfenster und Gummidichtung einklemmen.

## Wasch- und Pflegemittel

Dosieren entsprechend:  
Wäschemenge, Verschmutzung, Wasserhärte (zu erfahren bei Ihrem Wasserversorgungsunternehmen) und Herstellerangaben.  
Bei Modellen ohne Einsatz für Flüssigwaschmittel:  
Flüssigwaschmittel in entsprechenden Dosierbehälter füllen und in Trommel legen.  
Während des Betriebs: Vorsicht beim Öffnen der Waschmittelschublade!

**i** Dickflüssige Weich- und Formspüler mit Wasser verdünnen. Verhindert Verstopfung.

## Programm einstellen

**i** Wenn Kindersicherung aktiv -> Deaktivieren Seite 5. Hinweise im Anzeigefeld beachten!

## Wäsche einlegen/ Wasch- und Pflegemittel einfüllen

**i** Hinweise im Anzeigefeld beachten!

## Einfüllfenster schließen

Individuelle Einstellungen  
wählen -> Seite 5

Fleckenwahl -> Seite 6

Temperatur/Schleuderdrehzahl  
einstellen -> Seite 2

**i** Alle Tasten sind sensitiv, kurzes Berühren genügt!  
Bei längerem Berühren automatischer Durchlauf der Einstelloptionen!

# Waschen

Waschmittelschublade mit Kammern I, II, ♂

Einfüllfenster

Bedienblende

Türgriff

Service-Klappe

5

## Waschen

Start/Pause wählen

## Wäsche entnehmen

Einfüllfenster öffnen und Wäsche entnehmen.

Falls **Spülstop** (ohne Endschleudern) aktiv: Schleuderdrehzahl wählen oder Programmwähler auf **Abpumpen** oder **Schleudern** stellen. Start/Pause wählen.

Eventuell vorhandene Fremdkörper entfernen – Rostgefahr.

## Wasserhahn schließen

Hinweise zu Aqua-Stop -> Aufstelanleitung Seite 7.

## Ausschalten

Programmwähler auf **Aus** stellen.

## Programmende wenn ...

... im Anzeigefeld **fertig**, **Wäsche entnehmen** erscheint.

## Programm ändern ...

Wenn Sie irtümlich ein falsches Programm gewählt haben:

- Programm neu wählen.
- Start/Pause wählen.

## Programm unterbrechen ...

- Start/Pause wählen.
- Hinweise im Anzeigefeld beachten; ggf. Wäsche nachlegen (Einfüllfenster nicht längere Zeit offen stehen lassen – aus der Wäsche austretendes Wasser könnte auslaufen)
- Start/Pause wählen.

## ... oder abbrechen

Bei Programmen mit hoher Temperatur:

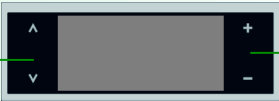
- Wäsche abkühlen: **Spülen** wählen.
- Start/Pause wählen.

Bei Programmen mit geringerer Temperatur:

- **Schleudern** oder **Abpumpen** wählen.
- Start/Pause wählen.

# Individuelle Einstellungen

Option wählen



Einstellungen ändern

je nach gewähltem Programm verfügbar

Informationen zum Programmablauf;  
ggf. mit Ablauf- oder Beladungsbalken

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Optionen</b> siehe auch Programmübersicht |                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Endezeit                                     | Bei Anwahl des Programms wird die jeweilige Zeit bis zum Programmende angezeigt. In Stunden-Schritten, bis max. 24h, verstellbar. Taste  (Ändern) so oft wählen, bis gewünschte Stundenzahl angezeigt wird (h=Stunde). Nach Programmstart keine Einstellmöglichkeit. |
| Vorwäsche<br>aus - ein                       | Für stark verschmutzte Wäsche. Vorwäsche bei max. 30 °C.                                                                                                                                                                                                             |
| Verschmutzung<br>leicht - normal  - stark    | Verlängerung der Waschzeit zum intensiveren Waschen von stärker verschmutzter Wäsche.                                                                                                                                                                                |
| Fleckenwahl                                  | Automatische Behandlung schwieriger Flecken -> Seite 6.                                                                                                                                                                                                              |
| Extraspülen<br>max. + 3 Spülgänge            | Zusätzliches Spülen. Längere Programmdauer.<br>Anwendungsempfehlung: in Gebieten mit sehr weichem Wasser.                                                                                                                                                            |
| Knitterschutz<br>aus - ein                   | Spezieller Schleuderablauf mit anschließendem Auflockern. Schonendes Endschleudern bei reduzierter Schleuderdrehzahl – Restfeuchte der Wäsche leicht erhöht.                                                                                                         |
| Spülstop ; aus - ein                         | Nach dem letzten Spülen bleibt die Wäsche im Wasser liegen.                                                                                                                                                                                                          |
| Wasser Plus<br>aus - ein                     | Erhöhter Wasserstand. Schonendere Behandlung der Wäsche.                                                                                                                                                                                                             |
| Signal                                       | Lautstärke der Hinweissignale wählen.<br>aus - leise - mittel - laut - sehr laut                                                                                                                                                                                     |
| Tastensignal                                 | Lautstärke der Tastensignale wählen.<br>aus - leise - mittel - laut - sehr laut                                                                                                                                                                                      |
| Sprache                                      | Sprache der Anzeigetexte wählen.                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Anzeigesymbole</b>                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Kindersicherung/<br>Gerätesperre ; aus - ein | Waschmaschine gegen versehentliches Ändern der eingestellten Funktionen sichern.<br><br>EIN/AUS: nach Programmstart/-ende 5 Sekunden lang Taste  (Optionen) drücken<br>Hinweis: Kindersicherung kann bis zum nächsten Programmstart aktiviert bleiben, auch nach Ausschalten der Maschine!<br>Dann vor Programmstart Kindersicherung deaktivieren und ggf. nach Programmstart wieder aktivieren. |
| Schaumerkennung                              | Zu viel Schaum in der Waschmaschine. Schaumkontrollsystem aktiv – spezieller Programmablauf zur Schaumverminderung.                                                                                                                                                                                                                                                                              |



# Fleckenwahl



## Für jeden Fleck die richtige Behandlung

Flecken nicht eintrocknen lassen. Feste Bestandteile vorher entfernen. Wäscheposten wie gewohnt zusammenstellen und Waschmaschine beladen. Eine Fleckenart wählen (nicht kombinierbar).

- Insgesamt stehen 14 verschiedene Flecken zur Auswahl. Die Waschmaschine passt die Waschtemperatur, Trommelbewegung und Einweichzeiten gezielt der Fleckenart an. Heißes oder kaltes Wasser, sanfte oder intensive Wäscheführung (dank der neuen Trommelstruktur) und langes oder kurzes Einweichen sorgen für einen speziellen Ablauf des Waschprogramms für jede Fleckenart.
- Flecken können für alle Standardprogramme (Koch/Bunt, Bunt Eco, Pflegeleicht) über die Menütasten/Änderntasten hinzu gewählt werden.
- Das Ergebnis: ohne zusätzliche Spezialwaschmittel werden Flecken optimal behandelt.

## Flecken

|               |              |                |
|---------------|--------------|----------------|
| Baby Nahrung  | Kaffee       | Sockenschmutz  |
| Blut          | Kosmetik     | Speisefett/–öl |
| Ei            | Rotweinfleck | Tee            |
| Erde und Sand | Schokolade   | Tomaten        |
| Gras          | Schweiß      |                |

Für Verschmutzungen, die sich keinem der angebotenen Flecken zuordnen lassen (oder beim Auftreten mehrerer Fleckenarten auf einem Textil), kann die Waschintensität über die Option Verschmutzung (leicht - normal - stark ) verändert werden. Die 3-stufige Wahl ist auf die Angaben der Waschmittelhersteller abgestimmt -> Angaben auf den Waschmittelpackungen.

## Fleckenbehandlung im Einzelnen – 2 Beispiele

|      |                                                                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ei   | Einweichen im lauwarmen Wasserbad, gewählter Waschgang mit höherem Wasserstand und zusätzlichen Spülgängen zur Partikelentfernung |
| Blut | Blut wird im kalten Wasser zunächst “gelöst”, anschließend startet das gewählte Waschprogramm.                                    |

Für die weiteren Flecken haben wir in intensiven Studien vergleichbare Lösungen erarbeitet.

# Programmübersicht

-> Tabelle Verbrauchswerte Seite 8 und Hinweise auf Seite 9 beachten!

Programme °C max. Wäscheart    Optionen; Hinweise

|                                                                                           |          |         |                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------|---------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Koch/Bunt                                                                                 | — ... 90 | 8,0 kg* | strapazierfähige Textilien, kochfeste Textilien aus Baumwolle oder Leinen                                                               | Vorwäsche, Flecken, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen                                                        |
| Bunt Eco                                                                                  | — ... 60 |         |                                                                                                                                         |                                                                                                                                   |
| Pflegeleicht                                                                              | — ... 60 |         | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                              | Vorwäsche, Flecken, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen                                                        |
| Mix                                                                                       |          | 3,5 kg* | Textilien aus Baumwolle und pflegeleichte Textilien                                                                                     | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; unterschiedliche Wäschearten können gemeinsam gewaschen werden |
| Jeans/Dunkle Wäsche                                                                       | — ... 40 |         | dunkle Textilien aus Baumwolle und dunkle pflegeleichte Textilien                                                                       | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Spül- und Erdschleudern                            |
| Gardinen                                                                                  |          |         | 3,5 kg schwere Übergardinen oder 25 - 30 m² leichte Vorhänge                                                                            | Vorwäsche, Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Spül- und Erdschleudern                                           |
| Hemden/Blusen                                                                             | — ... 60 |         | bügelfreie Oberhemden aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                                | Vorwäsche, Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; nur Anschleudern, trofnass aufhängen                                          |
|  Wolle |          | 2,0 kg  | Hand- oder maschinenwaschbare Textilien aus Wolle oder mit Wollanteil                                                                   | besonders schonendes Waschprogramm um Schrumpf zu vermeiden, längere Programmpausen (Textilien ruhen in Waschlauge)               |
| Fein/Seide                                                                                | — ... 40 |         | für empfindliche waschbare Textilien z.B. aus Seide, Satin, Synthetik oder Mischgewebe                                                  | Vorwäsche, Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; nur Anschleudern zwischen den Spülgängen                       |
| Super 15                                                                                  |          |         | pflegeleichte Textilien aus Baumwolle, Leinen, Synthetik oder Mischgeweben                                                              | Kurzprogramm ca. 15 Minuten, geeignet für leicht verschmutzte Wäsche                                                              |
| Outdoor+Imprägnieren                                                                      | — ... 40 | 1,0 kg  | Waschen mit anschließendem Imprägnieren von Wetter-, Sport- und Outdoor-Textilien auch mit Klimaschutzmembran, imprägnierbare Textilien | Wasser plus, Verschmutzung, Extraspülen; weitere Hinweise zum Imprägnieren -> Seite 9, reduziertes Erdschleudern in Intervallen   |
| Dessous                                                                                   |          |         | Dessous                                                                                                                                 | Wasser plus, Knitterschutz, Verschmutzung, Extraspülen; reduziertes Schleudern                                                    |

## Zusatzprogramme

### Spülen, Schleudern, Abpumpen

**i** Die Programme sind zeitoptimiert für leicht verschmutzte Textilien. Bei stärker verschmutzten Textilien Beladungsmenge reduzieren oder Option z.B. **Verschmutzung** wählen.  
Beim Waschen mit maximaler Beladung der mit \* gekennzeichneten Programme immer Option **Verschmutzung stark** wählen.  
Als Kurzprogramm ist – unabhängig von der Wäscheart – **Pflegeleicht 40°C** mit max. Schleuderdrehzahl optimal geeignet.  
Programme ohne Vorwäsche – Waschmittel in Kammer **II** geben, Programme mit Vorwäsche – Waschmittel in Kammer **I** und **II** aufteilen.

|                                                                               |                                        |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|
| Siemens-Electrogeräte GmbH<br>Carl-Wey-Str. 34<br>81739 München / Deutschland | WM16S790CH<br>WM14S790CH<br>WM12S790CH | 9000 281 544<br>1007 |
|-------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------|



## Sicherheitshinweise

- Lesen Sie die Gebrauchs- und Aufstellanleitung und alle anderen der Waschmaschine beigegebenen Informationen und handeln Sie entsprechend.
- Unterlagen für späteren Gebrauch aufbewahren.

### Stromschlaggefahr

- Nur am Netzstecker, nie an der Leitung ziehen!
- Einstecken/Ziehen nie mit feuchten Händen.

### Lebensgefahr

- Bei ausgedienten Geräten:
- Netzstecker ziehen.
  - Netzleitung durchtrennen und mit Stecker entfernen.
  - Schloss des Einfüllfensters zerstören. Kinder können sich so nicht einsperren und in Lebensgefahr geraten.

### Erstickungsgefahr

- Verpackungen, Folien und Verpackungsteile von Kindern fernhalten.

### Vergiftungsgefahr

### Explosionsgefahr

- Wasch- und Pflegemittel für Kinder unzugänglich aufbewahren.
- Mit Lösungsmittelhaltigen Reinigungsmitteln, z.B. Fleckenentferner / Waschbenzin vorbehandelte Wäschestücke können nach dem Einfüllen zu einer Explosion führen. Wäschestücke vorher gründlich von Hand ausspülen.

### Verletzungsgefahr

- Einfüllfenster kann sehr heiß werden.
- Vorsicht beim Abpumpen von heißer Waschlauge.
- Nicht auf die Waschmaschine steigen.
- Nicht auf das geöffnete Einfüllfenster stützen.
- Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.

## Verbrauchswerte

| Programm                                             | Option Verschmutzung | Beladung | Strom**  | Wasser** | Programmdauer** |
|------------------------------------------------------|----------------------|----------|----------|----------|-----------------|
| Koch/Bunt 30 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 0,61 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt 40 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 0,94 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt 60 °C*                                     | stark                | 8,0 kg   | 1,65 kWh | 80 l     | 2:02 h          |
| Koch/Bunt Eco 60 °C*                                 | stark                | 8,0 kg   | 1,36 kWh | 56 l     | 2:15 h          |
| Koch/Bunt 90 °C                                      | stark                | 8,0 kg   | 2,73 kWh | 97 l     | 2:12 h          |
| Pflegeleicht 40 °C*                                  | stark                | 3,5 kg   | 0,55 kWh | 53 l     | 1:12 h          |
| Pflegeleicht 40 °C* (auch als Kurzprogramm geeignet) | leicht               | 3,5 kg   | 0,54 kWh | 53 l     | 0:45 h          |
| Fein/Seide --- (kalt)                                | leicht               | 2,0 kg   | 0,03 kWh | 39 l     | 0:40 h          |
| Fein/Seide 30 °C                                     | leicht               | 2,0 kg   | 0,20 kWh | 39 l     | 0:40 h          |
| Wolle --- (kalt)                                     | –                    | 2,0 kg   | 0,08 kWh | 47 l     | 0:36 h          |
| Wolle 30 °C                                          | –                    | 2,0 kg   | 0,20 kWh | 47 l     | 0:36 h          |

\* Programmeinstellung für Prüfung nach gültiger europäischer Norm 60456.

Hinweis für Vergleichsprüfungen: Die Prüfprogramme testen mit: maximaler Beladung, Option **Verschmutzung stark** , maximaler Schleuderdrehzahl.

Als **Kurzprogramm** für Buntwäsche das Programm **Pflegeleicht 40 °C** mit Option **Verschmutzung leicht** und maximaler Schleuderdrehzahl wählen.

\*\* Die Werte weichen je nach Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Zusatzfunktionen von den angegebenen Werten ab.



## Wichtige Hinweise



### Wäsche und Maschine schonen

- Taschen entleeren.
- Auf Metallteile achten (Büroklammern etc.).
- Empfindliches im Netz/Beutel waschen (Strümpfe, Gardinen, Bügel-BHs).
- Reißverschlüsse schließen, Bezüge zuknöpfen.
- Sand aus Taschen und Umschlägen ausbürsten.
- Gardinenröllchen entfernen oder in Netz/Beutel einbinden.



### Vor dem ersten Waschen

Keine Wäsche einfüllen! Wasserhahn öffnen, ca. 1 Liter Wasser und danach ½ Messbecher Waschmittel in Kammer II einfüllen. Programm **Pflegeleicht 60 °C** einstellen und **Start/Pause** wählen. Am Programmende Programmwähler auf **Aus** stellen.



### Unterschiedlich verschmutzte Wäsche

|        |  |                                                                                                       |
|--------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|        |  | Neues separat waschen.                                                                                |
| leicht |  | Nicht Vorwaschen. Ggf. <b>Verschmutzung leicht</b> wählen.                                            |
|        |  | <b>Verschmutzung normal</b> oder <b>Fleckenwahl</b> wählen.                                           |
| stark  |  | Weniger Wäsche einfüllen. Ggf. Vorwaschen. <b>Verschmutzung stark</b> oder <b>Fleckenwahl</b> wählen. |



### Einweichen Wäsche gleicher Farbe einlegen

Einweichmittel/Waschmittel nach Herstellerangaben in Kammer II geben. Programm **Koch/Bunt 30 °C** einstellen und **Start/Pause** wählen. Nach ca. 10 Minuten **Start/Pause** wählen. Nach gewünschter Einweichzeit erneut **Start/Pause** wählen, wenn Programm fortgesetzt werden soll oder Programm ändern.



### Stärken Wäsche sollte nicht mit Weichspüler behandelt sein

Stärken in allen Waschprogrammen mit flüssiger Stärke möglich. Stärke nach Herstellerangaben in Weichspülkammer dosieren.



### Färben / Entfärben

Färben nur im haushaltsüblichen Maße. Salz kann Edelstahl angreifen! Vorgaben des Färbemittelherstellers beachten! Wäsche **nicht** in der Waschmaschine entfärben.



### Outdoor+ Imprägnieren Wäsche darf nicht mit Weichspüler behandelt sein. Waschmittelschublade gründlich von Weichspülerresten reinigen.

Für Maschinenwäsche geeignete Spezialwaschmittel und Imprägniermittel erhältlich insbesondere im Sportfachhandel. Dosierung nach Herstellerangaben:

1. Spezialwaschmittel für Outdoortextilien in Kammer II und
2. Imprägniermittel (max. 170 ml) in Kammer füllen.

Programmwähler auf **Outdoor+Imprägnieren** stellen. Temperatur wählen. **Start/Pause** wählen. Endbehandlung der Wäsche entsprechend Herstellerangaben.



### Waschmittel dosieren

Die Dosierempfehlung zeigt - abhängig vom gewählten Programm und der erkannten Beladung - eine Empfehlung zur Waschmitteldosierung in % an. Die %-Angabe bezieht sich auf die Empfehlung des Waschmittelherstellers.





- Stromschlaggefahr! Netzstecker ziehen!
- Explosionsgefahr! Keine Lösungsmittel!



## Maschinengehäuse, Bedienfeld

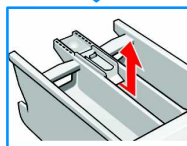
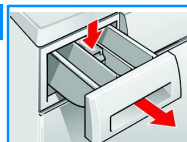
- Mit weichem, feuchtem Lappen abreiben.
- Keine scheuernden Tücher, Schwämme und Reinigungsmittel (Edelstahlreiniger) benutzen.
- Waschmittel- und Reinigerreste sofort entfernen.
- Reinigen mit Wasserstrahl verboten.



## Waschmittelschublade reinigen ...

... wenn Waschmittel- oder Weichspülreste vorhanden.

1. Herausziehen, Einsatz herunterdrücken, ganz herausnehmen. Einsatz herausnehmen: Mit Finger Einsatz von unten nach oben drücken.
2. Einspülchale und Einsatz mit Wasser und Bürste reinigen und abtrocknen.
3. Einsatz aufsetzen und einrasten (Zylinder auf Führungstift stecken).
4. Waschmittelschublade einschieben.



Waschmittelschublade offen lassen, damit Restwasser austrocknen kann.

## Waschtrommel

Einfüllfenster offen lassen, damit Trommel trocknet. Rostflecken – chlorfreies Putzmittel benutzen, keine Stahlwolle.



## Entkalken Keine Wäsche in der Maschine!

Bei richtiger Waschmitteldosierung nicht nötig. Falls doch, nach Angaben des Entkalkungsmittel-Herstellers vorgehen.



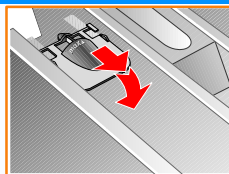
## Einsatz für Flüssigwaschmittel je nach Modell

Für die Dosierung von Flüssigwaschmittel Einsatz positionieren:

- Waschmittelschublade ganz herausnehmen -> Seite 10.
- Einsatz nach vorn schieben.

Einsatz nicht verwenden (nach oben schieben):

- bei gelartigen Waschmitteln und Waschlösungspulver,
- bei Programmen mit **Vorwäsche** und **Endezeit**.



# Hinweise im Anzeigefeld

je nach Modell

|                                                                   |                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fenster offen?                                                    | Einfüllfenster richtig schließen; evtl. Wäsche eingeklemmt.                                                                |
| Wasserhahn zu?                                                    | Wasserhahn vollständig öffnen; Zulaufschlauch geknickt / eingeklemmt; Sieb reinigen -> Seite 11; Wasserdruck zu gering.    |
| Pumpe verstopft?                                                  | Laugenpumpe reinigen -> Seite 11; Abflussrohr / Ablaufschlauch verstopft.                                                  |
| Pause kein Nachlegen; Wasserstand zu hoch oder Temperatur zu hoch | Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Start/Pause wählen zum Fortsetzen des Programms.                                       |
| F: 23                                                             | Wasser in Bodenwanne, Geräte-Undichtigkeit. Kundendienst rufen!                                                            |
| F: 42, 43, 44                                                     | Motorfehler. Kundendienst rufen!                                                                                           |
| Andere Anzeigen                                                   | Gerät ausschalten, 5 Sekunden warten und wieder einschalten. Erscheint die Anzeige erneut, Kundendienst rufen -> Seite 13. |



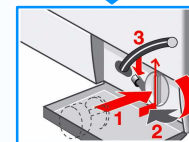
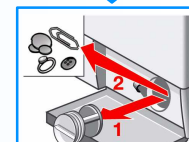
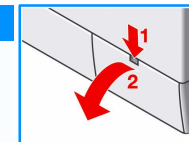
- Verbrühungsgefahr! Waschlauge abkühlen lassen!
- Wasserhahn zudrehen!



## Laugenpumpe

Programmwähler auf **Aus** stellen, Netzstecker ziehen.

1. Service-Klappe öffnen und abnehmen.
2. Entleerungsschlauch aus der Halterung nehmen. Verschluss-Kappe abziehen, Lauge abfließen lassen. Verschluss-Kappe aufdrücken.
3. Pumpendeckel vorsichtig abschrauben (Restwasser).
4. Innenraum, Gewinde des Pumpendeckels und Pumpengehäuse reinigen (Flügelrad der Laugenpumpe muss sich drehen lassen).
5. Pumpendeckel wieder einsetzen und fest verschrauben, Griff steht senkrecht. Entleerungsschlauch in die Halterung einsetzen.
6. Service-Klappe einsetzen und schließen.



Um zu verhindern, dass beim nächsten Waschen Waschmittel ungenutzt in den Ablauf fließt: 1 Liter Wasser in Kammer II gießen und Programm **Abpumpen** starten.



## Sieb im Wasserzulauf



**Stromschlaggefahr!** Aqua-Stop-Sicherheitseinrichtung nicht in Wasser tauchen (enthält elektrisches Ventil).

Wasserdruck im Zulaufschlauch abbauen:

1. Wasserhahn schließen!
2. Beliebiges Programm wählen (**außer** Schleudern/Abpumpen).
3. ⚡ **Start/Pause** wählen. Programm ca. 40 Sekunden laufen lassen.
4. Programmwähler auf **Aus** stellen. Netzstecker ziehen.

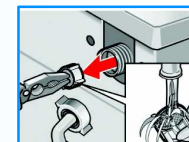
Sieb reinigen:

1. Je nach Modell:
  - Schlauch vom Wasserhahn abnehmen.
  - Sieb mit kleiner Bürste reinigen.



oder

- Schlauch an der Rückseite abnehmen, Sieb mit Zange herausnehmen und reinigen.
2. Schlauch anschließen und auf Dichtheit prüfen.



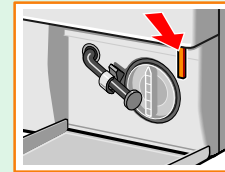


# Was tun wenn ...

- Wasser läuft aus.
  - Ablaufschlauch richtig befestigen / ersetzen.
  - Verschraubung des Zulaufschlauchs festziehen.
- Kein Wassereinlauf.  
Waschmittel nicht eingespült.
  - **Start/Pause** nicht gewählt?
  - Wasserhahn nicht geöffnet?
  - Evtl. Sieb verstopft? Sieb reinigen -> Seite 11.
  - Zulaufschlauch geknickt oder eingeklemmt?
- Einfüllfenster lässt sich nicht öffnen.
  - Sicherheitsfunktion aktiv. Programmabbruch? -> Seite 4.
  - **Spülstop**  (ohne Endschleudern) gewählt? -> Seite 4.
  - Öffnen nur über Notentriegelung möglich? -> Seite 13.
- Programm startet nicht.
  - **Start/Pause** oder **Endezeit** gewählt?
  - Einfüllfenster geschlossen?
- Waschlauge wird nicht abgepumpt.
  - Laugenpumpe reinigen -> Seite 11.
  - Abflussrohr und/oder Ablaufschlauch reinigen.
- Wasser in der Trommel nicht sichtbar.
  - Kein Fehler – Wasser unterhalb des sichtbaren Bereiches.
- Schleuderesgebnis nicht zufriedenstellend.
  - Kleine und große Wäschestücke gemeinsam waschen.
  - **Knitterschutz**  gewählt? -> Seite 5.
  - Zu geringe Drehzahl gewählt? -> Seite 3.
- Mehrmaliges Anschleudern.
  - Kein Fehler – Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht aus.
- Kammer  nicht vollständig ausgespült.
  - Einsatz herausnehmen. Waschmittelschublade und Einsatz reinigen -> Seite 10.
- Geruchsbildung in Waschmaschine.
  - Programm **Koch/Bunt 90 °C** ohne Wäsche durchführen. Dazu **Vollwaschmittel** verwenden.
- Schaum tritt aus Waschmittelschublade aus.
  - Zu viel Waschmittel verwendet?  
1 Esslöffel Weichspüler mit einem ½ Liter Wasser vermischen und in Kammer II der Waschmittelschublade geben.
  - Waschmitteldosierung beim nächsten Waschgang verringern.
- Starke Geräuschbildung, Vibrationen und “Wandern” beim Schleudern.
  - Gerätefüße fixiert?  
Gerätefüße sichern -> *Aufstellanleitung* Seite 5.
  - Transportsicherung entfernt?  
Transportsicherungen entfernen -> *Aufstellanleitung* Seite 3.
- Anzeigefeld / Anzeigelampen funktionieren während des Betriebs nicht.
  - Stromausfall?
  - Sicherung ausgelöst? Sicherung einschalten/ersetzen.
  - Tritt Störung wiederholt auf, Kundendienst rufen.
- Programmablauf länger als üblich.
  - Kein Fehler – Unwuchtkontrollsystem gleicht Unwucht durch mehrmaliges Verteilen der Wäsche aus.
  - Kein Fehler – Schaumkontrollsystem aktiv -> Seite 5.
- Waschmittelrückstände auf der Wäsche.
  - Vereinzelt enthalten phosphatfreie Waschmittel wasserunlösliche Rückstände.
  - **Spülen** wählen oder Wäsche nach dem Waschen ausbürsten.
- Im Pause-Zustand blinkt **Start/Pause** sehr schnell und ein Signal ertönt.
  - Wasserstand zu hoch. Nachlegen von Wäsche nicht möglich. Ggf. Einfüllfenster sofort schließen.
  - Start/Pause wählen zum Fortsetzen des Programm.
- Wenn eine Störung nicht selbst behoben werden kann oder eine Reparatur erforderlich ist:
  - Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker aus Steckdose ziehen.
  - Wasserhahn schließen und Kundendienst rufen -> Seite 13.

# Notentriegelung

z.B. bei Stromausfall, je nach Modell



Das Programm läuft weiter, wenn der Strom wieder fließt. Soll dennoch die Wäsche entnommen werden, kann das Einfüllfenster wie nachfolgend beschrieben geöffnet werden:



*Verbrühungsgefahr!  
Waschlauge und Wäsche können heiß sein.  
Evtl. erst abkühlen lassen.  
Nicht in die Trommel fassen, falls sie sich noch dreht.  
Nicht das Einfüllfenster öffnen, sofern Wasser am Glas zu sehen ist.*

- Programmwähler auf **Aus** stellen und Netzstecker ziehen.
- Waschlauge ablassen -> Seite 11.
- Notentriegelung mit einem Werkzeug ziehen und loslassen. Einfüllfenster lässt sich anschließend öffnen.

# Kundendienst

- Bevor Sie den Kundendienst rufen, prüfen Sie bitte, ob Sie die Störung nicht selbst beheben können -> Seite 12 «Was tun wenn ...».
- In Beratungsfällen entstehen Ihnen, auch während der Garantiezeit, Kosten für einen Technikeinsatz.
- Den für Sie nächstgelegenen Kundendienst entnehmen Sie bitte dem beiliegenden Verzeichnis. Geben Sie bitte dem Kundendienst die Erzeugnis-Nummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) des Gerätes an.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Erzeugnisnummer

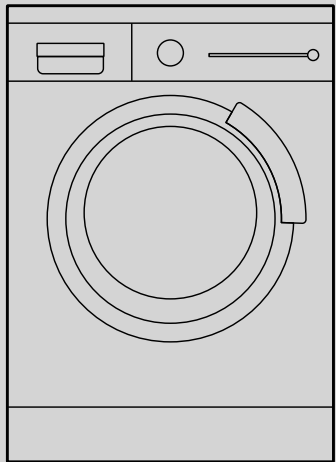
Fertigungsnummer

*Diese Angaben finden Sie:  
Einfüllfenster innen\* / geöffnete Service-Klappe\*  
und Rückseite des Gerätes.  
\*je nach Modell*

Bitte helfen Sie durch Nennung der Erzeugnisnummer und der Fertigungsnummer mit, unnötige Anfahrten zu vermeiden. Sie sparen damit verbundene Mehrkosten.

## Gebrauchsanleitung

de



Waschmaschine



Waschmaschine erst nach dem Lesen dieser Anleitung in Betrieb nehmen!  
Beachten Sie auch die separate Aufstellanleitung.  
Sicherheitshinweise auf Seite 8 beachten!